

Germany-Dresden: Architectural, engineering and planning services

OJ S 238/2019 10/12/2019

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Niederlassung Dresden 2

Postal address: Ostra-Allee 23

Town: Dresden

NUTS code: DED2 Dresden

Postal code: 01067

Country: Germany

E-mail: vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de

Fax: +49 351-4510994560

Internet address(es):

Main address: www.sib.sachsen.de

Address of the buyer profile: www.sachsen-vergabe.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

DLR, Neubau, Technische Gebäudeausrüstung (AG 4 und 5)

Reference number: 19D511007

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Technische Gebäudeausrüstung (Anlagengruppen 4 und 5 – ohne Medientechnik).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7.

Total value of the procurement

Value excluding VAT: 144 464,09 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2 Dresden

Main site or place of performance: Nöthnitzer Straße 01187 Dresden

II.2.4. Description of the procurement

Im unmittelbaren Umfeld des Hochleistungsrechners der TU Dresden ist geplant einen Neubau für das Deutsche Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR) zu errichten. Das Grundstück befindet sich auf dem Gelände der TU Dresden mit Standort an der Nöthnitzer Straße. Es handelt sich um einen 5-geschossigen (einschließlich Untergeschoss) Gebäuderiegel mit einer Hauptnutzfläche von 1 427 m² und einer BGF von ca. 2 700 m². Das Institut für Softwaremethoden zur Produkt-Virtualisierung befasst sich mit der Erforschung und Entwicklung von informatisch/ technischen und Software-methodischen Grundlagen zur Beschreibung und Realisierung des Virtuellen Produkts in der Luftfahrt auf Basis höherwertiger, multidisziplinärer Simulationsverfahren. Auf Grund der überwiegend geistig-kreativen Arbeitsaufgaben werden für alle Beschäftigte vorwiegend Büroarbeitsplätze benötigt. Ausweislich der vorliegenden Unterlagen sind für das DLR-Institut insgesamt 90 ständig Beschäftigte vorgesehen. Ergänzend hierzu sind 10 Arbeitsplätze für zeitweise am DLR-Institut tätige wissenschaftliche bzw. studentische Hilfskräfte geplant. Das Institut ist in allen Forschungsschwerpunkten auch Dienstleister für andere Einrichtungen. Hier-für ist ein Austausch über Video- und Telefonkonferenzen, insbesondere auch im Rahmen von Arbeitsgruppen, notwendig. Dafür sind Besprechungsräume sowie ein Sitzungs- und Konferenzraum vorgesehen. Die Finanzierung erfolgt zu 100 % aus EFRE – Fördermitteln. Die Vorgaben des Fördermittelgebers sind somit zu beachten. Der in Vorbereitung dieses Verfahrens ermittelte Gesamtkostenrahmen beträgt 10,32 Mio. EUR brutto für die KG 200-700. Davon entfallen auf die KG 440 = 610 000,00 EUR brutto und auf die KG 450 (ohne Medientechnik) = 340 000,00 EUR brutto. Der Projektstart ist für Oktober 2019 und die Gesamtfertigstellung für August 2023 geplant. Weiterführende Beschreibungen in den Vergabeunterlagen – siehe Projektbeschreibung.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Projektmanagement bezogen auf die zu vergebende Leistung / Weighting: 45,00

Quality criterion - Name: Fachliche Kompetenz / Weighting: 45,00

Price - Weighting: 10,00

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zunächst Beauftragung der Leistungen der Leistungsphase 2 nach Anlage 15 zu §§ 55, 56 HOAI, mit der Option der stufenweisen Beauftragung weiterer Leistungen der folgenden Leistungsphasen 3 sowie 5 bis 9. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

II.2.14. Additional information

- 1) Rückfragen an d. Vergabestelle ausschließlich über das Bietercockpit (www.sachsen-vergabe.de);
- 2) Beachten Sie:
 - die Leistungen werden im „Offenen Verfahren“ vergeben!
 - die vom Bieter selbst zu erarbeitenden Darstellungen u. Erläuterungen zu den Zuschlagskriterien (siehe Anl. „Beschreibung Zuschlagskriterien und Wertung“) sind zum Einreichungstermin mit den Angebotsunterlagen einzureichen!

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 160-394727](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:2019/S160-394727)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

DLR, Neubau, Technische Gebäudeausrüstung (AG 4 und 5)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/12/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 6

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Elektro Ing-Plan GmbH Dresden Ingenieurbüro für Elektrotechnik
Postal address: Zwickauer Straße 88
Town: Dresden
NUTS code: DED2 Dresden
Postal code: 01187
Country: Germany
E-mail: koehler@elektroplanung-dresden.de
Telephone: +49 35179903810
Fax: +49 35179903899
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 144 464,09 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,
Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telephone: +49 3419770
Fax: +49 3419771049

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: SIB Zentrale, Außenstelle in der NL Dresden I, SSC-VVM
Postal address: Königsbrücker Str. 80
Town: Dresden
Postal code: 01099
Country: Germany
E-mail: vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/12/2019